

F-4C PHANTOM

F-4C ファントムII



ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS

PER WING SERIES. 1/48 No.6

F-4C ファントム II 実機性能諸元

乗員

2名 戦闘機

用途

GE J79-GE-15 動力

軸流式圧縮機 ターボジェット × 2

最高速度/高度 上昇限度

2,150km/h / 11,000m

15,270m

全幅

11.71m 4.82m

全長

17.78m

翼面積 49.2m²

自重

23,343kg(30,779lb)

搭載ミサイル 胴体下ステーション:AIM-7×4

主翼下パイロン:AIM-9×4

F-4C Phantom II Real Aircraft Specifications

Crew

Role

Jet-Fighter GE J79-GE-15 Power

Axial Turbojet Compressor × 2

Maximum Speed / Altitude Service Ceiling

2,150km/h / 11,000m

15,270m

Wingspan Total Height Total Length

11.71m 4.82m 17.78m

Wing Surface 49.2 m^2

Empty Weight 23,343kg (30,779lb)

Missile Armament AIM-7 × 4 (under fuselage station) $AIM-9 \times 4$ (under wing pylon)

ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS SUPER WING SERIES. 1/48 No.6 1/48 F-4C Phantom II

SUPER WING SERIES_®1/48



実機 諸元 / Real Aircraft Specifications

アメリカ空軍

F-4C ファントム II

F-4は、米マクダネル社によって、アメリカ海軍初の全天候型双発艦上戦闘機として開発された。大型の翼と高出力のジェットエンジンを双発で装備し、大きな兵装搭載量を特徴としている。1958年12月、各航空機メーカーのコンペの末、海軍はマクダネル社のF4H-1を制式採用。試作機2機を含む計45機が生産され、双発ジェットエンジンJ79-GE-2/2Aが搭載された。以降はJ79-GE-8を搭載し、以前の機体と区別するため1961年5月にF4H-1Fと改称された。その後1962年9月の呼称統一でF-4Aと改称され、その高性能と使い勝手の良さから多くの戦場で数多の戦果を上げ、傑作戦闘攻撃機「F-4」として歴史に名を残すこととなった。

海軍で採用されたF4Hの高性能に興味を示した空軍は、2機のF4H-1 (Bu.no.149405/06)を海軍から借り受け、1962年1月よりラングレイ空軍基地にてテストを開始。F4H-1は、当時空軍で使われていた「センチュリーシリーズ」と呼ばれる一連の戦闘機よりも総合力で優れていただけでなく、海軍と空軍で機種を共通化することで開発コストや調達コストも抑えられる点も、F4H-1を空軍で採用する後押しとなり、同年3月にはF-110スペクターとして制式採用されることとなった。さらに同年9月の呼称統一ではF-110からF-4Cへと改称され、多用途戦闘機としてのポテンシャルを秘めながら、その主な任務としては艦隊防空であったF4H-1を、あらゆるレベルでの侵略に対応できる戦術的柔軟さを備えた陸上機として運用するため、当時のTAC(戦術航空軍団)からの要求に基づき様々な改修が加えられた。

F-4Cは、基本的に海軍型と同じくジェネラルエレクトリック製アフターバーナー付きターボジェットエンジン「J79」を採用。中でも、B型が搭載したJ79-GE-8(最大推力7,710kg)と同規格ながら、前線基地での運用を考慮し、自力始動可能なMXU-4/A火薬カートリッジスターターが使用できるJ79-GE-15エンジンを搭載した。外観形状としてはB型と同じくエンジンノズルは短く、機首下面にアンテナフェアリングを装備するなど、海軍型とほぼ同じシルエットを形成。細部においては、艦載機にしか必要のない主翼下面前方のカタパルトフックは埋められ、逆に、着艦用のアレスティングフックは、その頑丈な作りからも、飛行場での緊急着陸用制動装置として残された。さらに、空中給油方式の変更に伴い背面に受油リセブタクルが新設されるなど、機体各部やパネルライン、ハッチ類がわずかに異なっている。また、ランディングギアは陸上での運用を重視し、前脚ドアにはアプローチライトとタキシングライトを装備。主車輪は接地圧200psiの低圧幅広タイヤを採用し、アンチスキッド・プレーキ装置が導入された。

FCS(火器管制装置)は地上位置表示装置付きのAN/APQ-100へ、爆撃管制装置は最新のAN/AJB-7姿勢基準爆撃コンピューターに換装されるなど、戦術核攻撃能力を強化。兵装も胴体中央に600ガロン、主翼下に370ガロンの増槽を懸架。その他、胴体下のミサイルベイにAIM-7Eを最大4発。加えて、主翼下パイロンにAIM-9EまたはAIM-9J/Pを最大4発搭載可能など、米軍の戦術機が搭載できる兵器はほぼ全て扱えることとなった。さらに、海軍型では前席のみだった操縦装置を後席にも追加し、WSO(兵器システム士官)も操縦可能に。複操縦式にすることで機体の生存性が高まるだけでなく、新たに練習機を作る必要がないなど運用上のメリットももたらした。

SWSキットでは実機の徹底取材を行い、「F-4」ならではの美しい外観形状はもちろん、海軍型と空軍型の微細な差異についても取りこぼすことなく詳細に再現。いわゆるベトナム迷彩(SEAスキーム)と合わせて、豊富な兵装パリエーションを存分に楽しめ、「実機の縮尺模型」であるスケールモデル本来の醍醐味として、組み立てやすさとの両立を果たした。世界中で長きにわたって運用され、様々なかたちで活躍した姿を今なお鮮明に記憶している人も多いであろう稀代の傑作戦闘攻撃機が、いまだかつて見た事もない真の姿で今、あなたの手に甦る。

U.S. AIR FORCE

F-4C Phantom II

F-4 has been developed by the American company McDonnell as the first US Navy carrier-based double engine jet fighter being able to fly under every condition. Its peculiarities are the double jet engines lending a high thrust-power, the huge wings and the high weapon load. In December 1958, the Navy officially adopted the F4H-1 by McDonnell, as a result of a competition between all the aircraft manufacturers. 45 machines were produced in total, including two prototypes; and the J79-GE-2/2A double jet engines were mounted on. Eventually, the J79-GE-8 was installed, so the plane was renamed F4H-1F in May 1961 to differentiate it from the previous one. Later, in September 1962, it was renamed and unified as F-4A, becoming the milestone-jet fighter successfully used in many war fields, engraving its name in history as "F-4", thanks to its high performances and handiness.

Interested in the high-performance showed by the F4H adopted by the Navy, the Air Force borrowed from the Navy two F4H-1 (Bu.no.149405/06) and began testing at Langley Air Force Base from January 1962. The F4H-1 was not only superior in overall strength to the "Century Series" aircrafts used back in those days, it also contributed to reduce development and deployment costs as the same aircraft type was shared by the Navy and the Air Force. Finally, the F4H-1 was backed to be adopted by the Air Force, and in March of the same year it was officially adopted as the F-110 Specter. In addition, in September of the same year, the name of the plane was changed and unified from F-110 to F-4C; and while hiding potential as a multipurpose jet-fighter, the F4H-1, whose main mission was the air fleet defense, underwent many restorations made on the basis of the TAC's (Tactical Air Force Corps) requests, so that it could be used as a land plane, given its tactical flexibility that allowed it to answer to any kind of aggression.

F-4C is equipped with the J79 turbo jet-engines with afterburner, made by General Electric, which is basically the same as the Navy Type. Although having the same standards of the J79-GE-8 engine (7,710kg maximum thrust power) mounted on the B-type, the engines were thought for being used in frontline bases, so the J79-GE-15 with automatic start MXU-4/A gunpowder cartridge have been mounted. As for the exterior shape, the engine nozzle is short as in the B-type, the antenna fairing is installed under the nose and the entire silhouette is almost the same as the Navy Type. Regarding the details, the catapult hooks, only necessary for carrier-based planes, have been removed from under the main wings, but on the other hand, the arresting hook for deck landing has been strengthened and left as brake system in case of emergency landing on airfields. Furthermore, due to the change of the aerial refueling system, the oil receptacle has been installed on the back of the plane. All the panel lines, hatches and any other parts of the aircraft are just slightly different. Mainly used for ground landing, the landing gears of the Air Force Type have only approach and taxi-lights on the front gear door. The main wheels had 200psi low pressure large tires, while anti-skid brake equipment was also installed.

The FCS (Fire Control System) has been converted into an AN/APQ-100 with ground position indicator, while the bomb control system into a new AN/AJB-7 attitude-reference bombing computer, in order to strengthen the tactical nuclear attack ability of the plane. 370 gallons of belly tank are suspended under the main wings, and 600 gallons of weapons are located under the mid-fuselage. In addition, a maximum of four AIM-7E could be loaded on the missile bay under the fuselage. Moreover, a maximum of four AIM-9E or AIM-9J/P missiles could be loaded on the pylons under the main wings, carrying almost all the weapons that an American tactical fighter could. Furthermore, a control stick was added to the backseat of the plane while it was located only in the front seat of the Navy Type, enabling the WPO (Weapon System Operator) to work. Making this aircraft a double-operative one, besides enhancing its viability, had the practical merit of making no longer necessary to build a new trainer aircraft.

Thanks to a thorough research on the real aircraft, with this SWS kit we could represent not only the beautiful shape that only the F-4 can give you, but also all the subtle differences from the Navy to the Air Force Type without leaving anything uncovered. You can enjoy a rich variety of weapons as well as the so-called Vietnam Camouflage (SEA Scheme) without sacrificing the easiness of assembly, true charm of scale modeling that should just be a "scale down of the real aircraft". This unique jet-fighter masterpiece, long used all over the world in many situations and still vivid in the memory of many people, will revive in your hands in its true essence, as you have never seen it before.



1/48 No.6

造形村·SWS 設計コンセプト

ZOUKEI-MURA SWS Design Concept

説明書本文中にもSWSの設計コンセ トが書き込まれています。この項目 がありましたらご注目ください。

The SWS Design Concepts can be found written throughout this assembly manual. Please keep an eve out for headings such as the one above.

●降着装置 / Landing Gears

空車型のランディングギアは、陸上での運用を重視し、 前脚ドアにはアプローチライトとタキシングライトを装 備。主車幅は接地圧200psiの低圧幅広タイヤを採用

し、アンチスキッド・ブレーキ装置が導入された。 Mainly used for ground landing, the landing gears of the Air Force Type have approach and taxi-lights on the front gear door. The main wheels had 200psi low pressure large tires, while anti-skid brake equipment was also installed.

●武装 / Armament

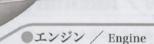
胴体下のミサイルベイにAIM-7Eを最大4発。加えて、主 翼下パイロンにAIM-9EまたはAIM-9J/Pを最大4発 搭載可能。いわゆるベトナム迷彩(SEAスキーム)と合わせて、豊富な兵装バリエーションをご堪能ください。 A maximum of four AIM-7E could be loaded on

the missile bay under the fuselage. Moreover, a maximum of 4 AIM-9E or AIM-9J/P missiles could be loaded on the pylons under the main wings. Enjoy a rich variety of weapons as well as the so-called Vietnam Camouflage (SEA Scheme).

●コックピット / Cockpit

空軍型では、FCS(火器管制装置)は地上位置表示装置付きのAN/APQ-100へ、爆撃管制装置は最新のAN/AJB-7

空車型では、FCS(火器管舗装置)は地上位置表示装置付きのAN/APQ-100へ、爆撃管舗装置は最新のAN/AJB-7 姿勢基準爆撃コンピューターに換装されるなど、戦術核攻撃能力を強化。さらに、海車型では前席のみだった操縦装置を後席にも追加し、WSO(兵器システム士官)も操縦可能に。複操縦式にすることで機体の生存性が高まるだけでなく、新たに練習機を作る必要がないなど運用上のメリットももたらした。
In the Air Force Type, the FCS (Fire Control System) has been converted into an AN/APQ-100 with ground position indicator, while the bomb control system into a new AN/AJB-7 attitude-reference bombing computer, in order to strengthen the tactical nuclear attack ability of the plane. In addition, a control stick was added to the backseat of the plane while it was located only in the front seat of the Navy Type, enabling the WPO (Weapon System Operator) to work. Making this aircraft a double-operative one, besides enhancing its viability, had the practical merit of making no longer necessary to build a new trainer aircraft.



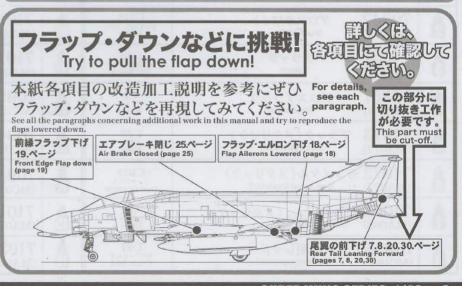
エンジンは基本的に海軍型と同じくジェネラルエレクト リック製アフターバーナー付きターボジェットエンジン「J79」を 採用。中でも、B型が搭載したJ79-GE-8(最大推力7,710kg)と同規 格ながら、前線基地での運用を考慮し、自力始動可能なMXU-4/A火薬 カートリッジスターターが使用できるJ79-GE-15エンジンを搭載した。SWS キットではC型の搭載した「J79-GE-15」を最小限のパーツ構成で立体的かつ密度 感たっぷりに再現。

The engines are basically the same as the ones equipped on the Navy Type: J79 turbo jet engines with afterburner, made by General Electrics. Although having the same standards of the J79-GE-8 engine (7,710kg maximum thrust power) mounted on the B-type, the engines were thought for being used in frontline bases, so the J79-GE-15 with automatic start MXU-4/A gunpowder cartridge have been adopted. In this SWS kit, the J79-GE-15 mounted on the C-type have been reproduced with utmost precision and realism, with a minimum number of parts

●F-4Cについて / About F-4C

F-4CはB型と同じくノズルは短く、機首下面にアンテナフェアリングを装備す るなど、海軍型とほぼ同じシルエットを完全再現。艦載機にしか必要のない主 翼下面前方のカタバルトフックは埋められ、逆に、着艦用のアレスティングフッ クは、その頑丈な作りからも、飛行場での緊急着陸用制動装置として残された。 さらに、空中給油方式の変更に伴い背面に受油リセブタクルが新設されるなど、海軍型とわずかに異なる機体各部やパネルライン、ハッチ類まで詳細に再現。 アメリカ建国200年の年、1976年10月にフロリダ州ティンダル空軍基地で開 催されたADC(防空車団)の射撃競技会"ウィリアム・テル"76"に参加した記念機体を採用。派手なチェッカーと、記念すべき年に活躍した証としてのマーキングが特徴的な印象深い機体をSWSキットでぜひご堪能ください。

Like the B-type, the F-4C has a short nozzle and an antenna fairing installed under the nose. As for the exterior shape, the engine nozzle is short as in the B-type, the antenna fairing is installed under the nose and the entire silhouette is almost the same as the Navy Type. The catapult hooks, only necessary for carrier-based planes, have been removed from under the main wings, but on the other hand, the arresting hook for deck landing has been strengthened and left as brake system in case of emergency landing on airfields. Furthermore, due to the change of the aerial refueling system, the oil receptacle has been installed on the back of the plane. All the panel lines, hatches and any other parts of the aircraft which are slightly different from the Navy Type, have been reproduced in details. The aircraft adopted is the memorial aircraft that participated to the ADC (Air Defense Corps) shooting competition "William Tell'76" held at the Tyndall Air Force Base in Florida, on October 1976, for the 200th anniversary of the foundation of the United States. With this SWS kit, enjoy this exceptionally impressive aircraft with its stunning checker and markings proving its activity during a year that must be remembered.



組み立てについて / Assembly Information

Attention

組み立ての際に必ずお読みください。

- ●この商品の対象年齢は15歳以上です。15歳未満のお子様には絶対に与えないでください。
- ●組み立てる前には必ず「組立説明書」をよく読み内容をよく理解したうえで組み立てを始めてく ださい。
- ●小さな部品などがありますので、小さなお子様が誤って飲み込まないようにご注意ください。窒 息などの危険があります。
- 実機デザインを忠実に再現してあるため、尖った部品や鋭い部品があります。ご使用の際に思 わぬケガをする恐れがありますのでご注意ください。また、小さなお子様のいるご家庭では、お 子様の手の届かない場所に保管し、お子様には絶対に与えないでください。
- ●バーツ、説明書等が入っていたポリ袋を頭から被ったり、顔を覆ったりしないでください。窒息す る恐れがあります
- ◆本製品は精密に作られています。無理な方向に向かって曲げたり落としたりすると破損します。

Please be sure to read the following before assembling.

- This product is intended for individuals over the age of 15. Make certain not to
- give it to children under the age of 15. Before assembling this kit, please read carefully through the contents of the 'assembly manual'
- Supervise small children at all times. This kit contains many small parts which pose as a dangerous choking hazard.
- In order to accurately represent the original design of the aircraft, some parts are pointed or sharp. Please take care to avoid accidental injury. In addition,
- please keep these parts out-of-reach of small children.

 The parts and instruction manual are included in a plastic bag. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation keep these bags away from babies and children. Do not use in cribs, beds, carriages, or play-pens. The thin film may cling to nose and mouth and prevent breathing.
- This product is fragile. Twisting, bending, or dropping will cause damage.

組み立て時注意事項 / Important Notes When Assembling

- ●組み立てる前に説明書をよく読みましょう。
- ●部品は番号をよく確かめ、ニッパー等できれいに切り取りましょう。切り取った後の層は捨 ててください。
- ●部品を加工する際の刃物・工具・塗料・接着剤などのご使用にあたっては、それぞれの取 扱説明書をよく読んで正しく使用してください。
- ●造形表現上やむをえず、尖った所がある部品が含まれています。組み立ての際にはご注 意ください。
- ●工具・材料はお近くのボークスSRおよびボークスウェブサイトストアでお買い求めください。
- 塗装にはより安全で地球環境をも考慮した新世紀塗料「ファレホカラー」のご使用をお勧
- Please read the manual thoroughly before assembling.
- Check the part numbers carefully, and then cut them cleanly from the sprue. Throw away any leftover waste.
- When using any cutting implements, tools, paints or glue while treating the parts, be sure to read each item's handling instructions and use the item correctly.
- •Due to the nature of the model, it is inevitable that there are sharp parts included. Please take care when building.
- ●Tools and other necessary items can be purchased from Volks Showrooms, via the Volks Website Store, or from your local hobby store.
- ●When painting, we recommend "Vallejo Colors", paints for a new generation that are safer and kinder to the environment.

組み立て時必要工具類 / Necessary Tools for Assembling

※これらの用品用材・工具はお近くのボークスSRでお求めください。 These items can be purchased from any Volks shop or from your local hobby store.

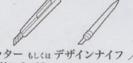


プラモデル用接着剤。 Cement for use with plastic models.

(流し込みタイプもあると便利です。) (Thinner liquid glue may also be used.)



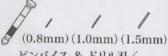
Nippers



カッター Utility knife or pen knife



ピンセット/ Tweezers



ピンバイス & ドリル刃/ Pin Vise & Drill Bits

補助記号 / Auxiliary Symbols



組み立ての際の注意点/ Warning Note When Assembling



部品番号 Part Number



塗料番号/ Paint Number



組立選択/ **Assembly Option**



不要部分をカットする / Cut the parts you don't need



接着しない/ Do Not Cement



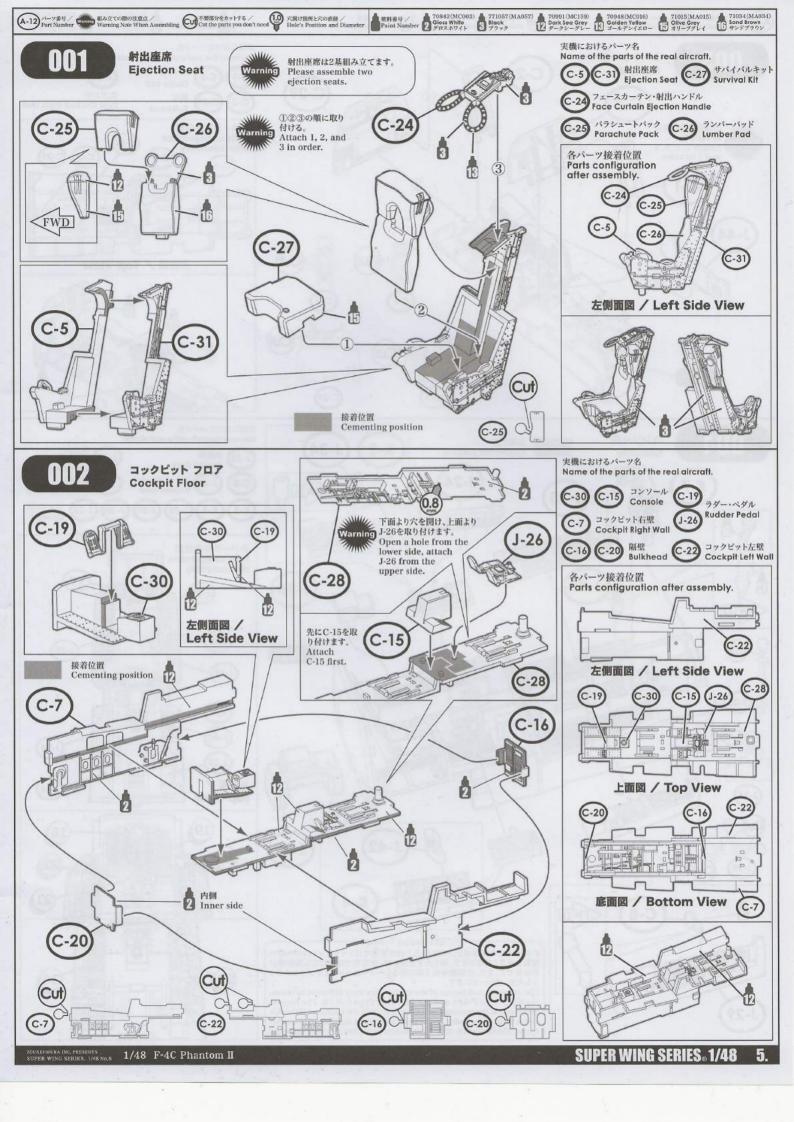
デカール番号 / Decal Number

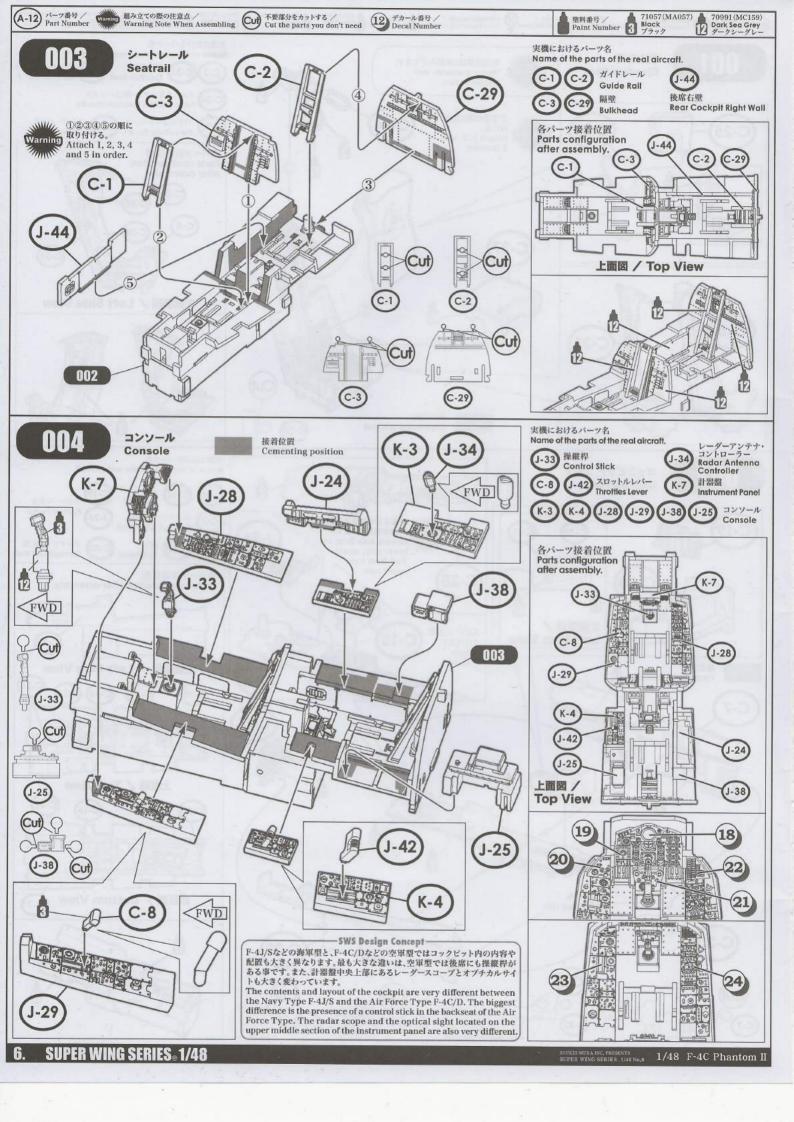


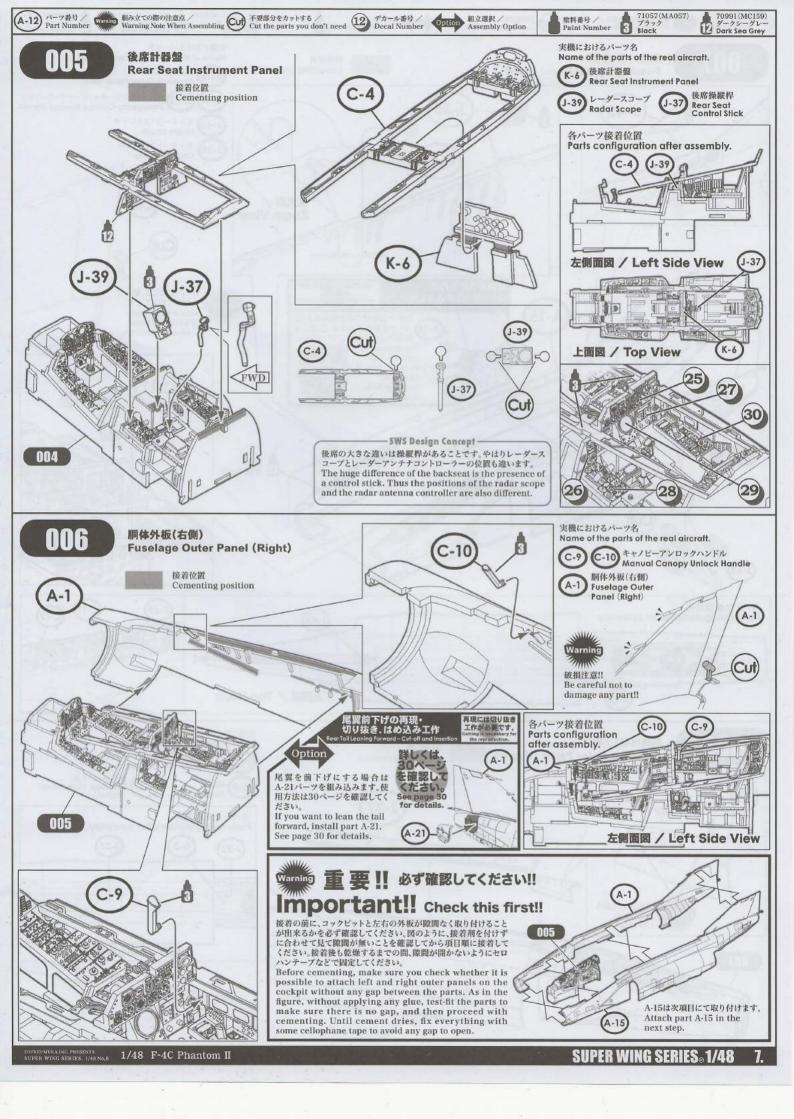
穴開け箇所と穴の直径/ Hole's Position and Diameter

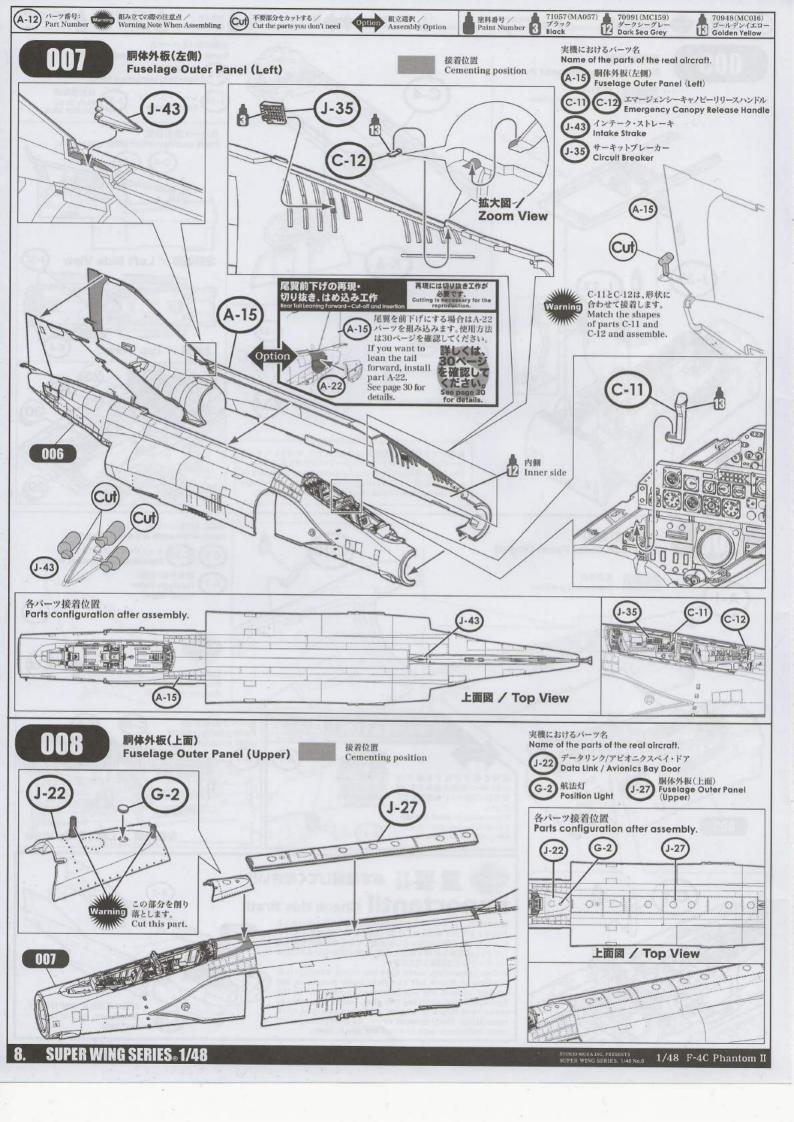
ファレホカラー番号 / Valleio Color MA=Model Air/モデルエアー MC=Model Color/モデルカラ・

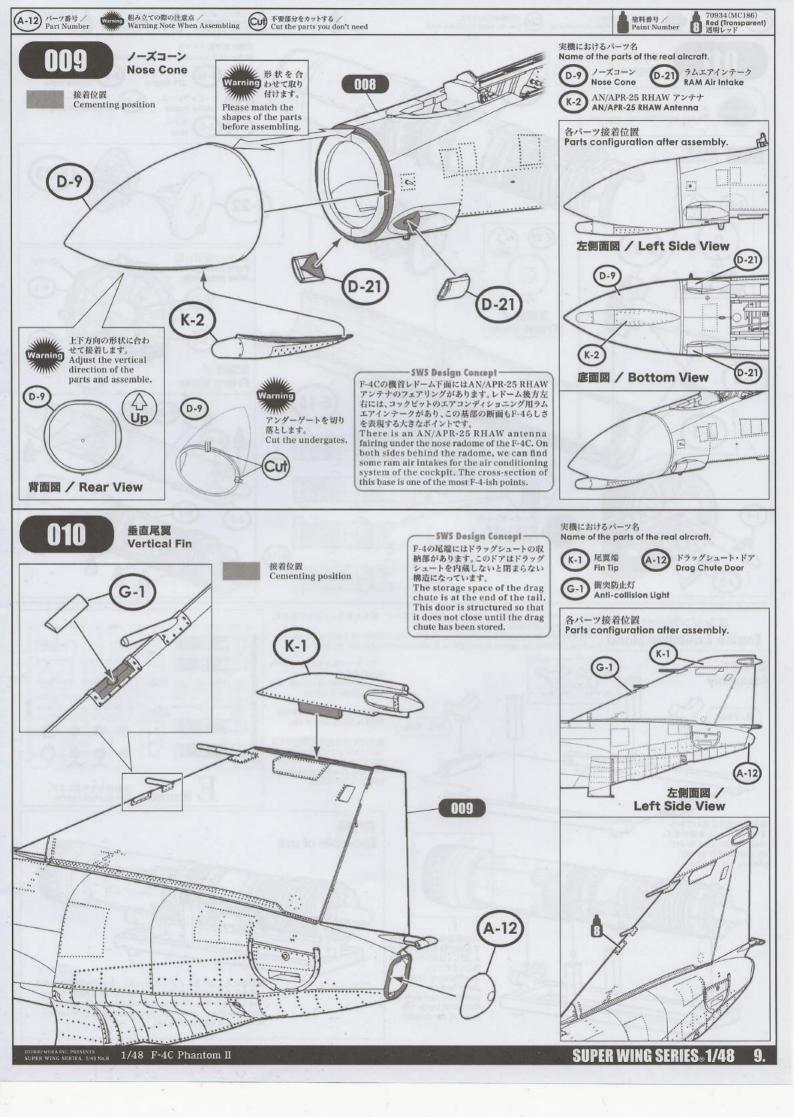
番号/Numbers	ファレホカラー / Vallejo Color	Mr.カラー対応色/ Corresponding Mr. Color color	番号/Numbers	ファレホカラー / Vallejo Color	Mr.カラー対応位 Corresponding Mr. Color color
å	70883 シルバーグレー (MC152) Silver Grey F8 36622	C311 %v-FS36622 Grey	9	70938 (MC187) 透明ブルー Blue (Transparent)	C50 クリアーブルー Clear Blue
2	70842 グロスホワイト (MC003) Gloss White FS 17875	C316 ホワイトFS17875 White	10	71016 アメリカ空軍オリーブドラブ (MA016) USAF Olivedrab FS 34079	C309 70->FS34079 Green
3	71057 (MA057) ブラック Black	C33 つや消しブラック Flat Black	•	71017 ロシアングリーン 4BO (MA017) Russian Green (PS 34102)	C303 70-2F\$34102 Green
4	70861 グロスブラック (MC170) Gloss Black	C2 7377 Black	12	70991 ダークシーグレー (MC159) Dark Sea Grey (FS 36231)	C317 #V-FS36231 Gray
5	71073 ブラック(メタリック) (MA073) Black (Metallic)	C28 黑鉄色 Steel	13	70948 ゴールデンイエロー (MC016) Golden Yellow	C329 1±0-F813538 Yellow
6	71072 ガンメタル (メタリック) (MA072) Gun Metal (Metallic)	C104 ガンクローム Gun Chrome		70957 フラットレッド (MC031) Flat Red	C327
å	71063 シルバー _{RLM01} (メタリック) Silver (Metallic)	C8 PAR- Silver	I	71015 オリーブグレイ _{RLM71} (MA015) Olive Grey	C38 オリーブドラブ(2) Olivedrab(2)
8	70934 透明レッド (MC186) Red (Transparent)	C47 クリアーレッド Clear Red	16	71034 サンドブラウン Sand Brown FS 30219	C310 プラウンFS30219 Brown

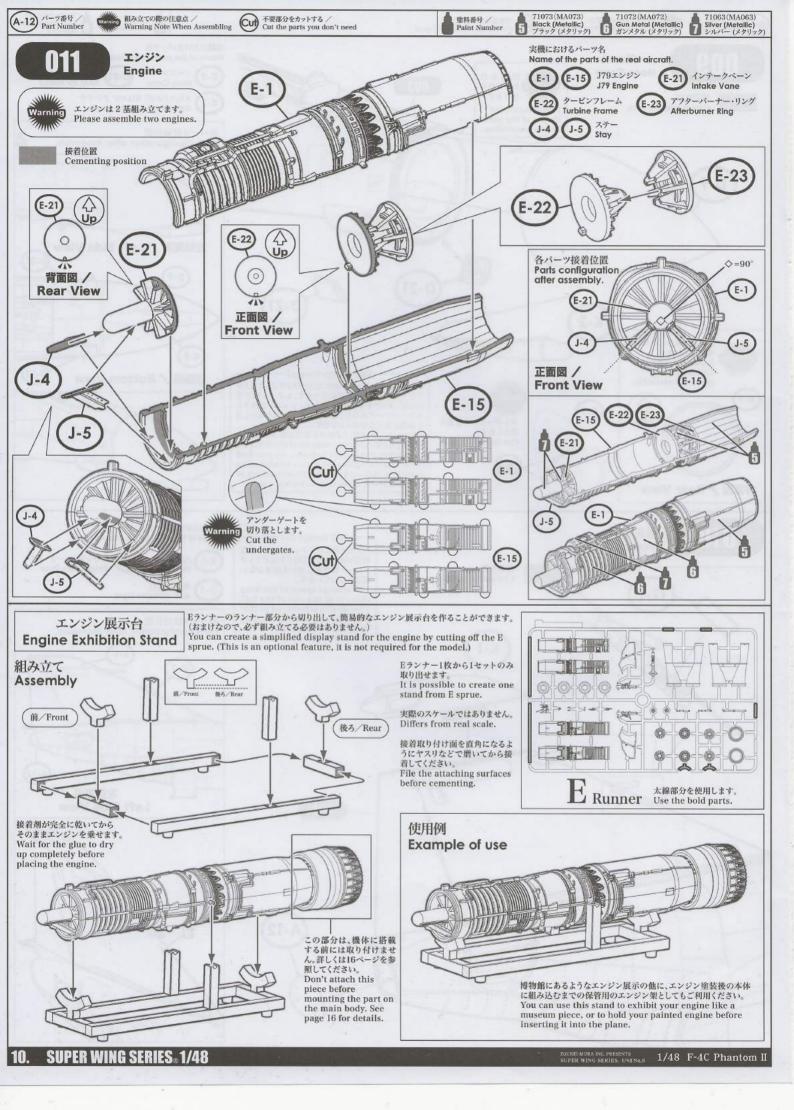


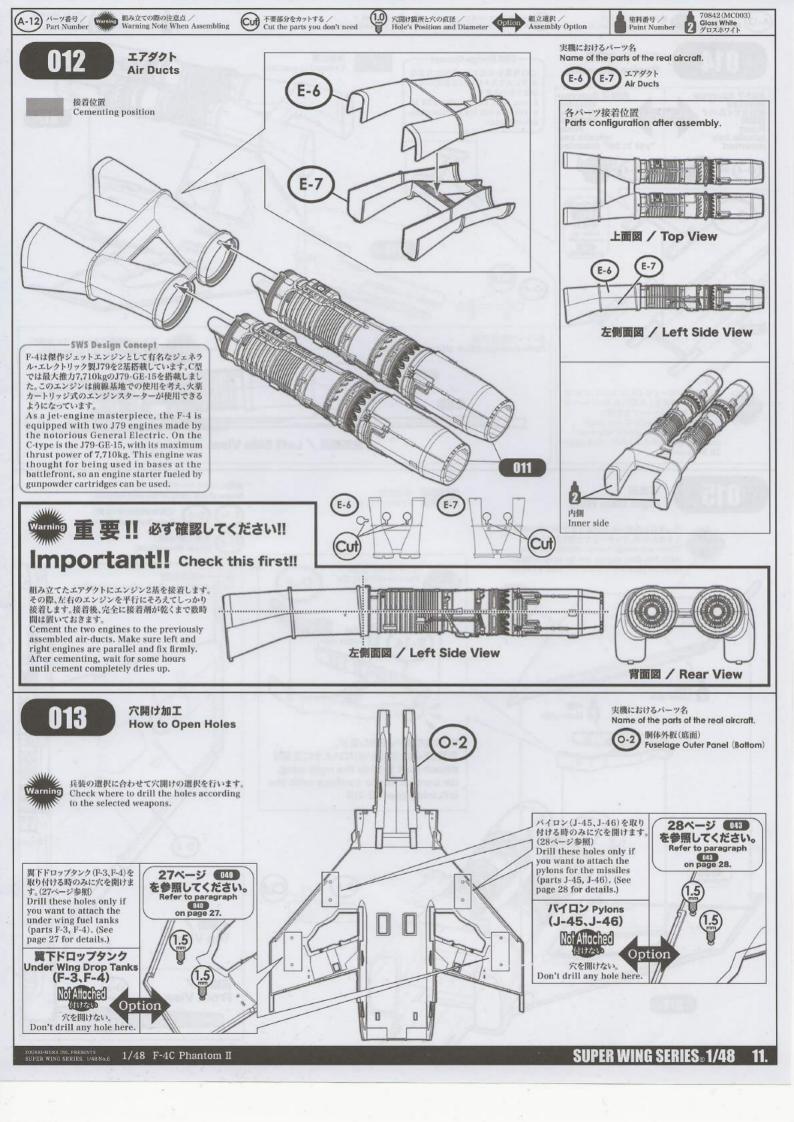


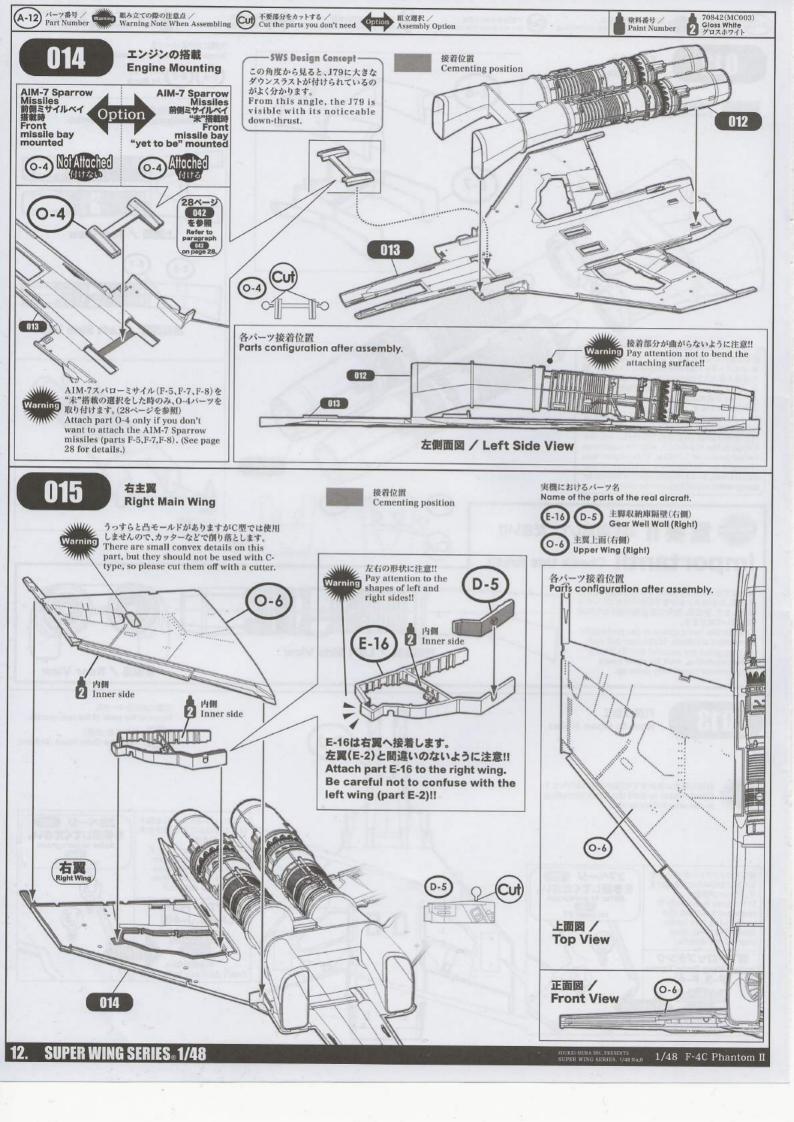


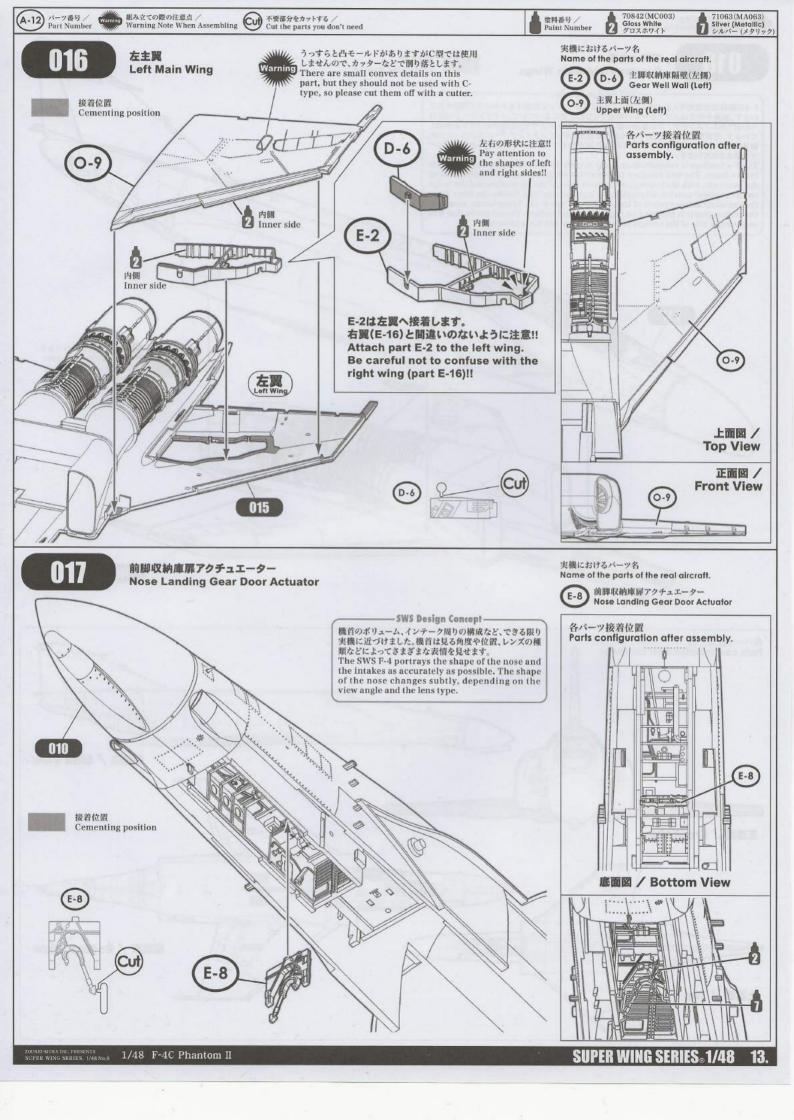


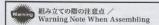






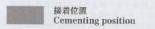






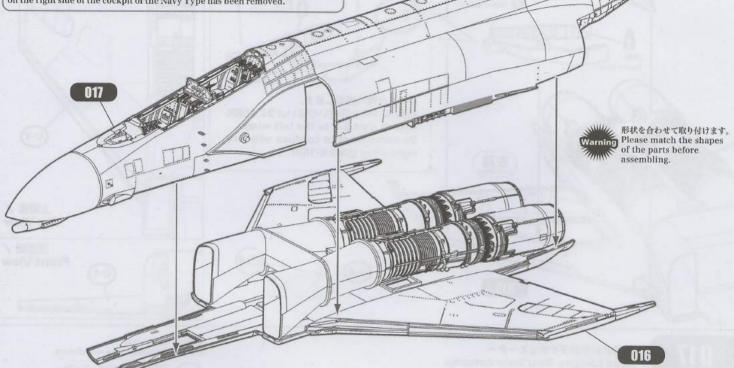
018

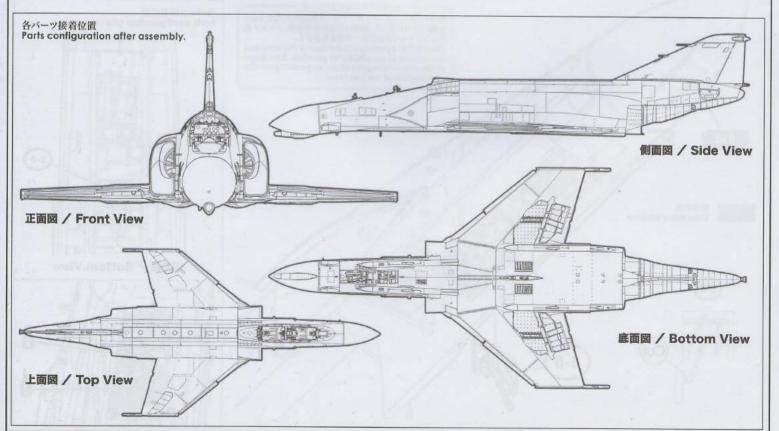
胴体と主翼 Fuselage and Main Wings

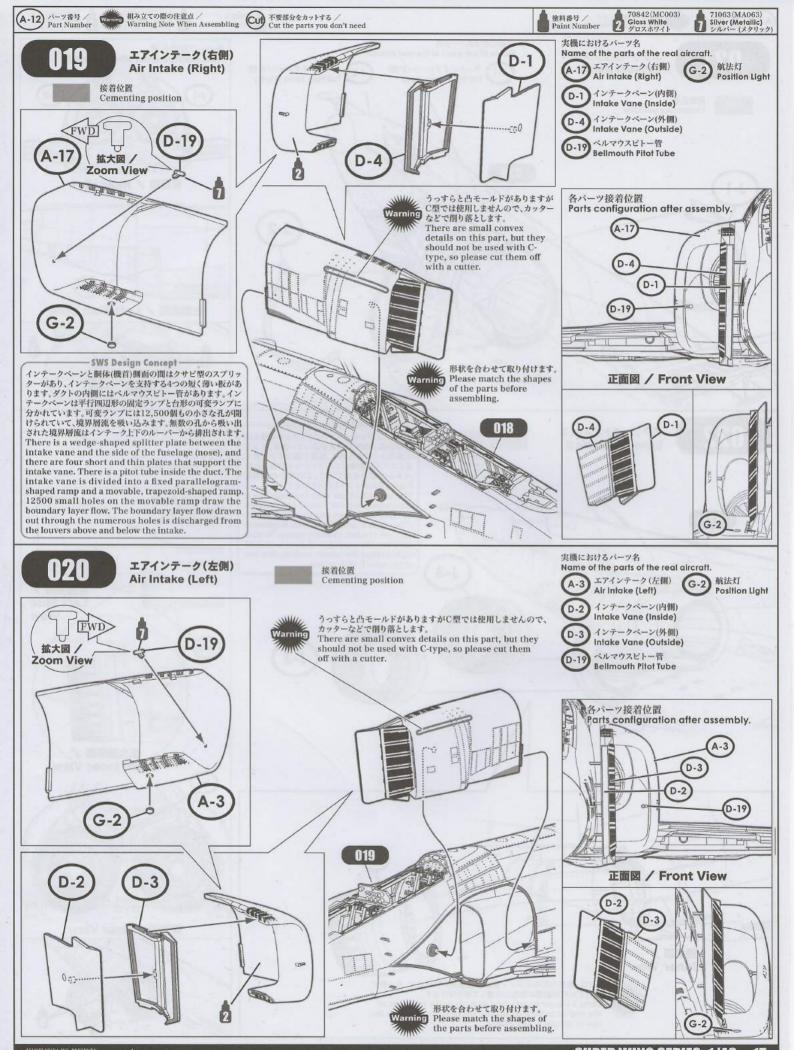


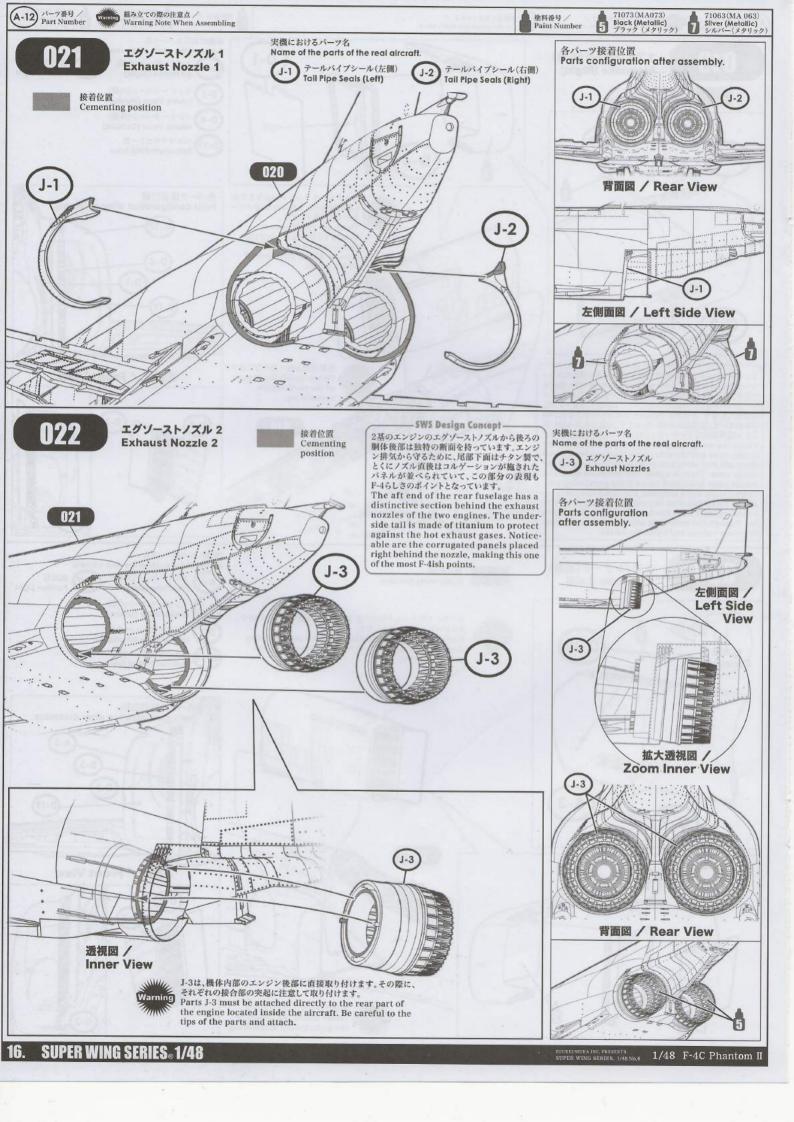
F-4の胴体は空気取り入れダクトに続く2基のJ79エンジンを収納するために太く設計されています。胴体中央部はエリアルールの採用でくびれた形になっていて、エアインテークの左右への張り出しとエンジンノズル部分の膨らみと合わせて、グラマラスな胴体のラインを形成しています。空軍型では空中給油の方式が海軍型とちがってフライングブーム式になったため、胴体背面に受加リセブタクルが装備され、また海軍型でコックビット右側にあった受油プローブは廃止されています。

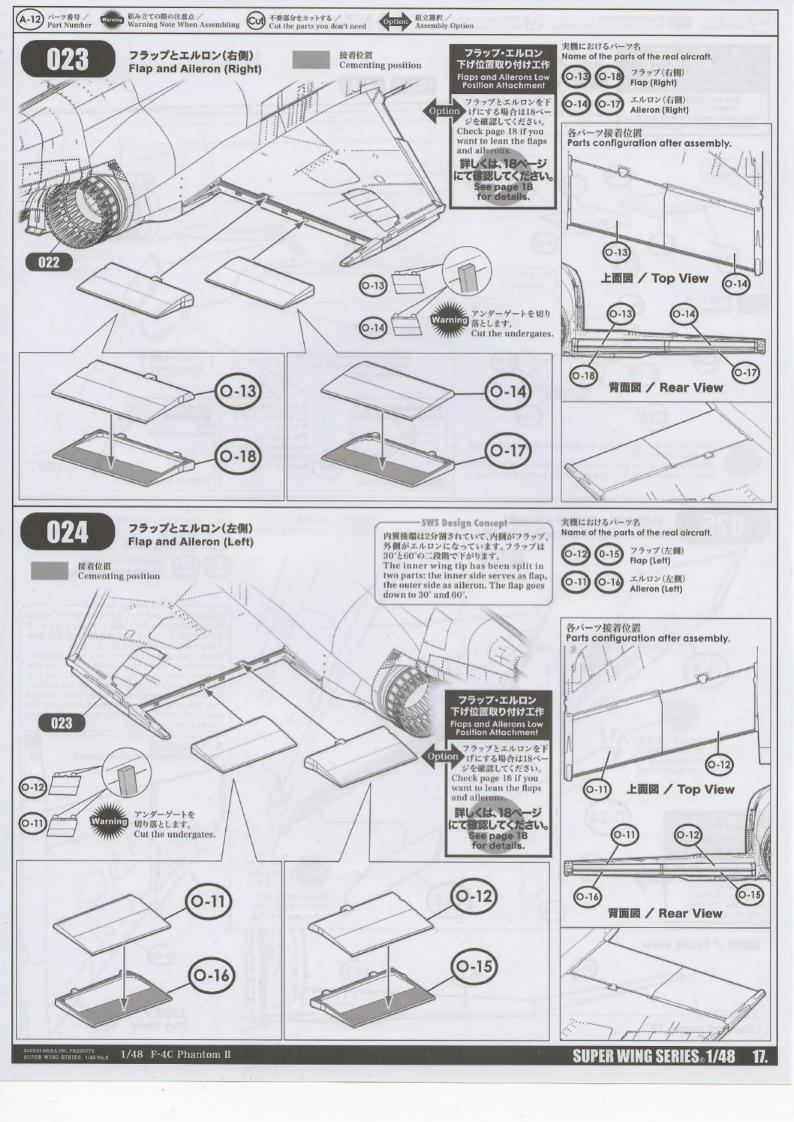
プは廃止されています。
The F-4 fuselage is voluminous in order to contain two J79 engines and their air intake ducts. The mid-fuselage has a narrow shape because of the adoption of the area rule, with the protrusions on both sides of the air intakes and the bulge on the engines' nozzles, all resulting in a glamorous line. Unlike the Navy Type, the aerial refueling system of the Air Force Type is the flying boom, meaning the oil receptacle is installed on the back of the fuselage. The oil probe that was on the right side of the cockpit of the Navy Type has been removed.

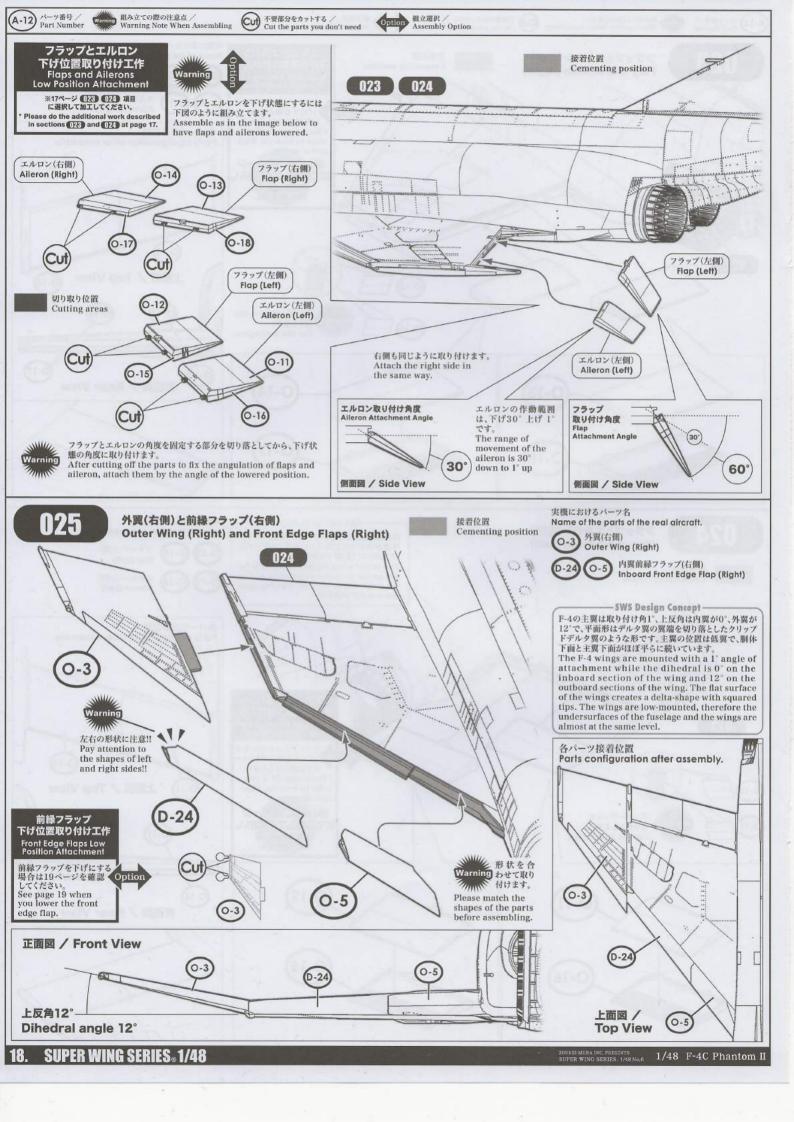


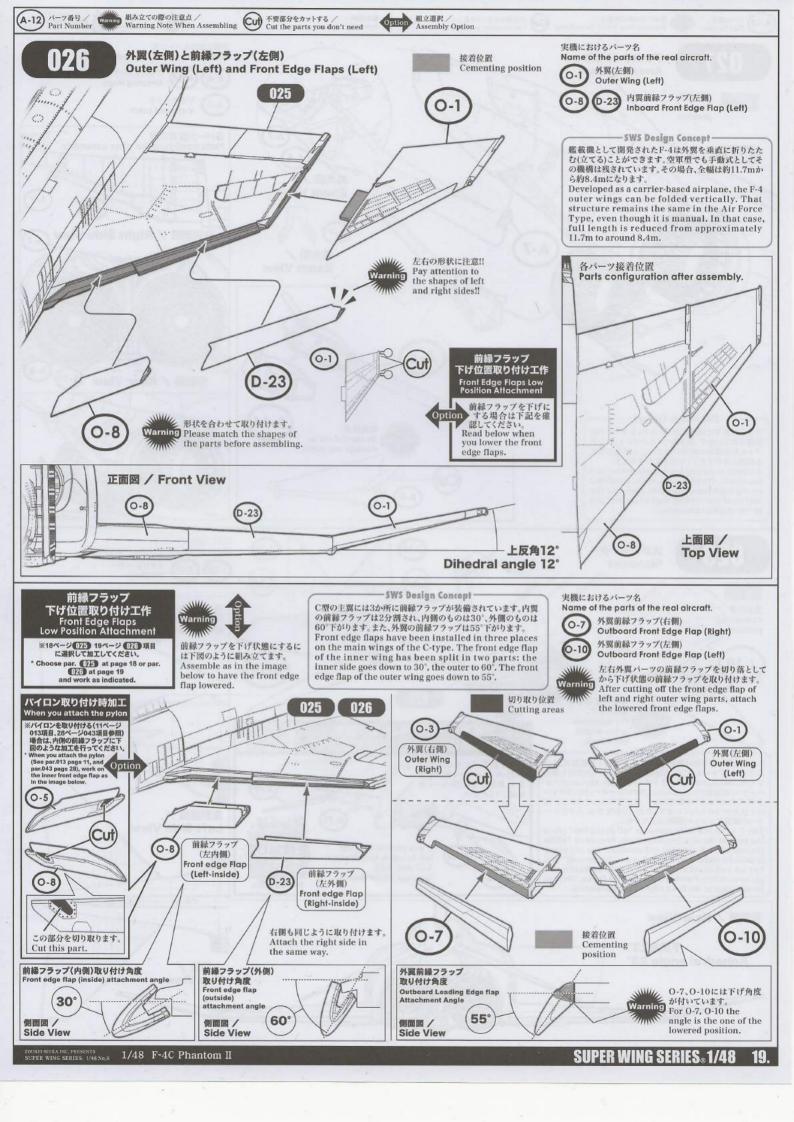


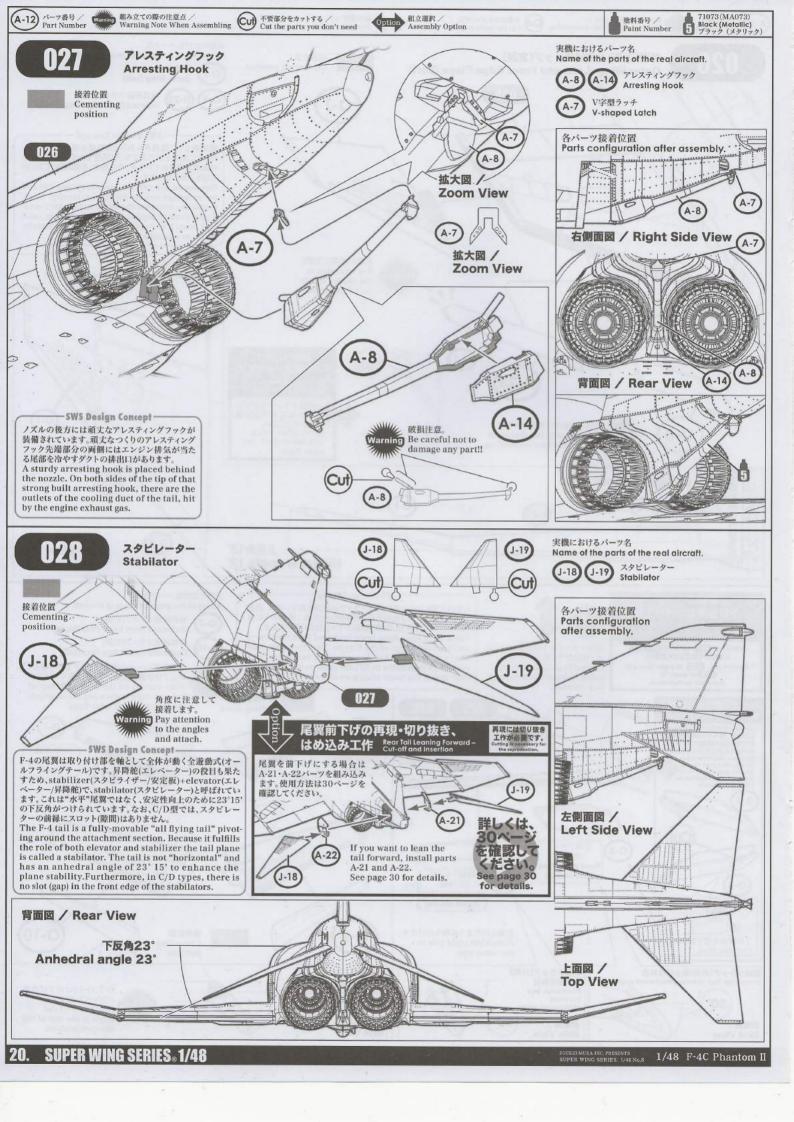


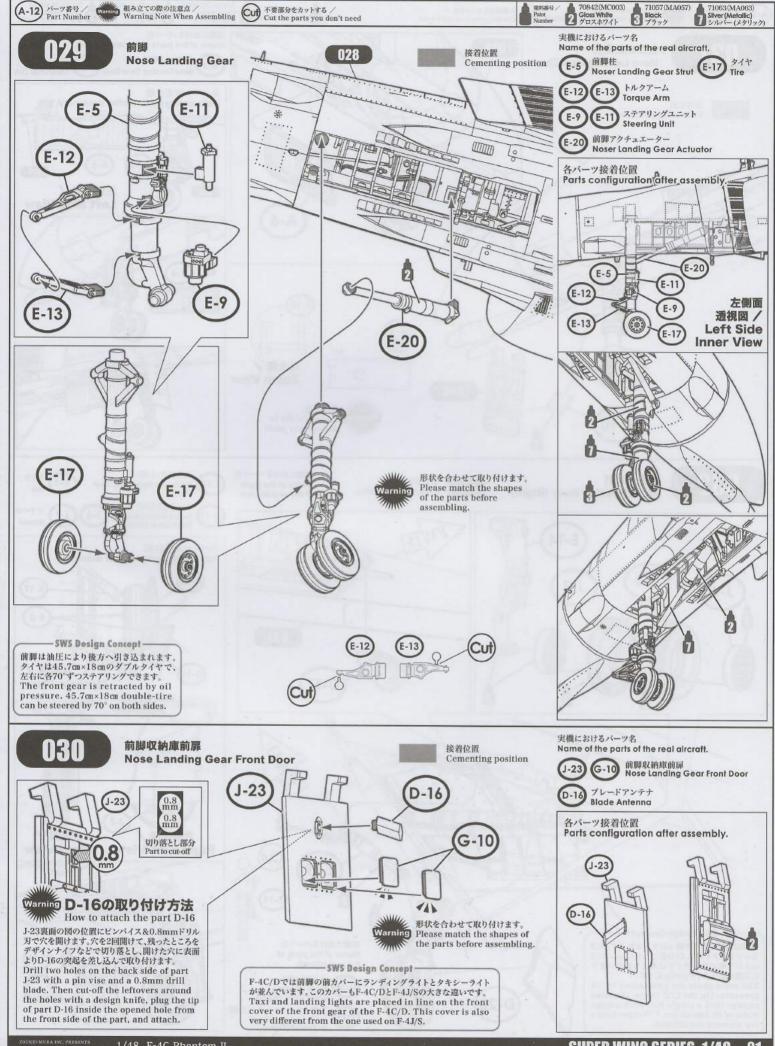


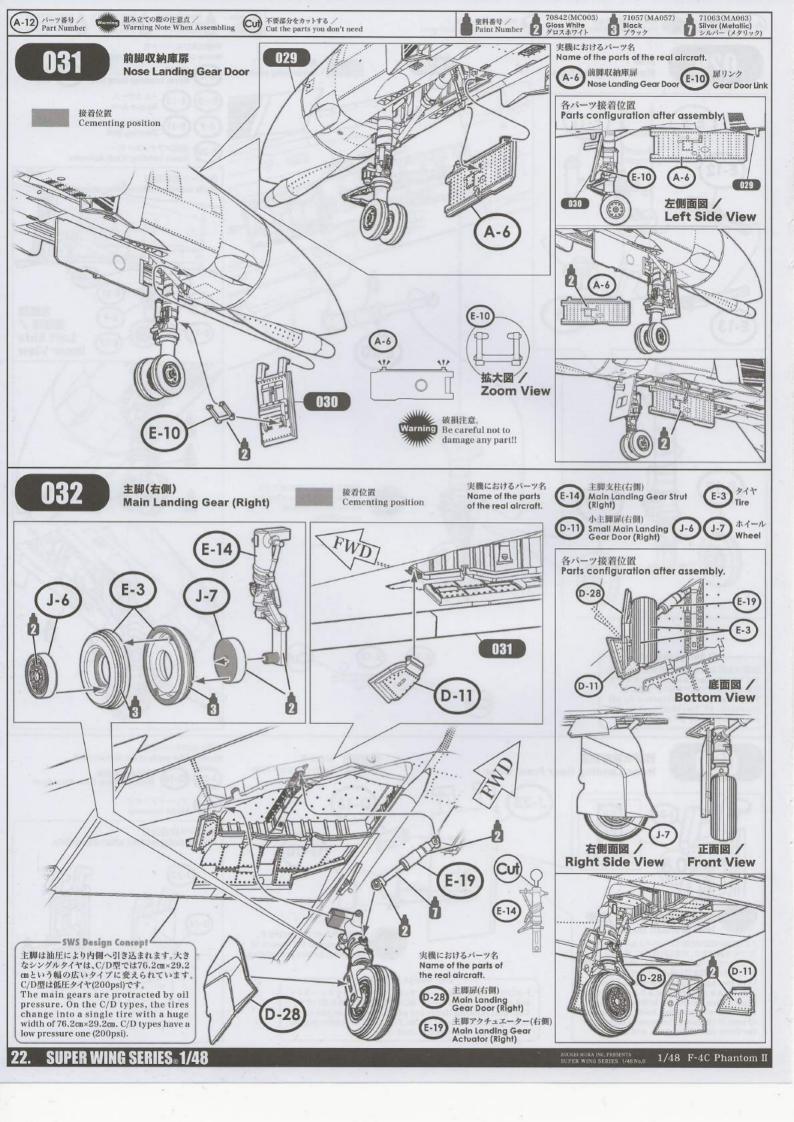


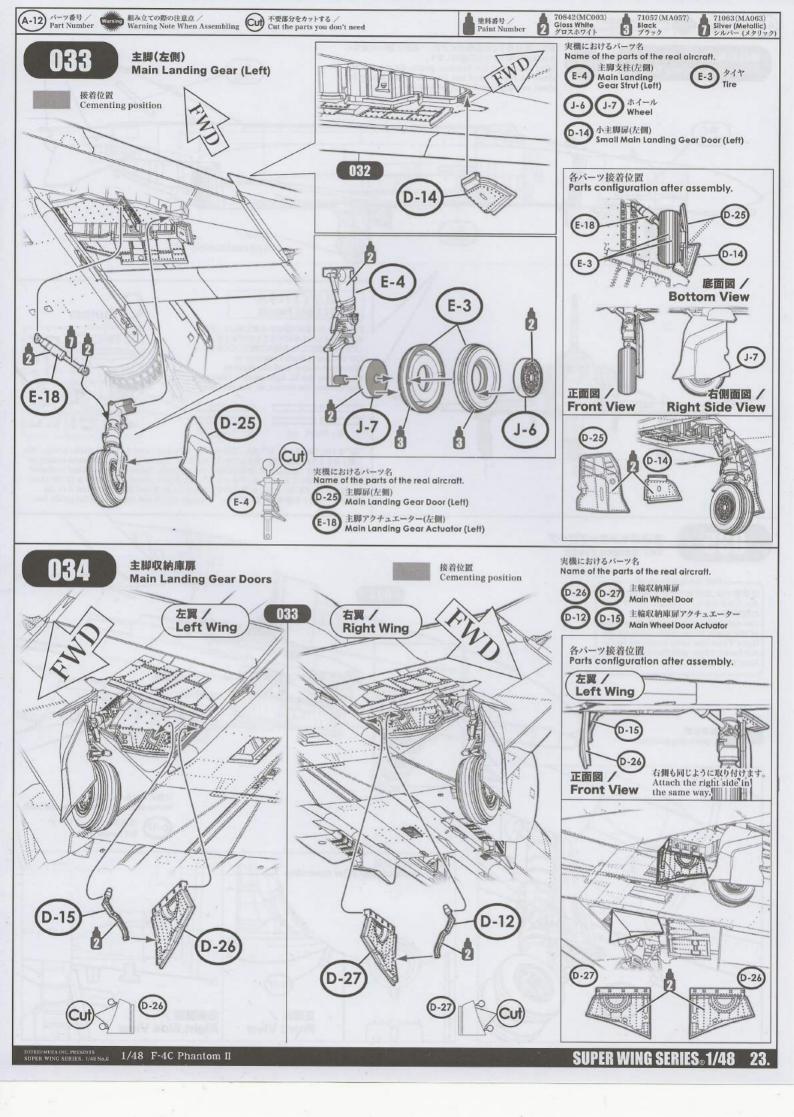


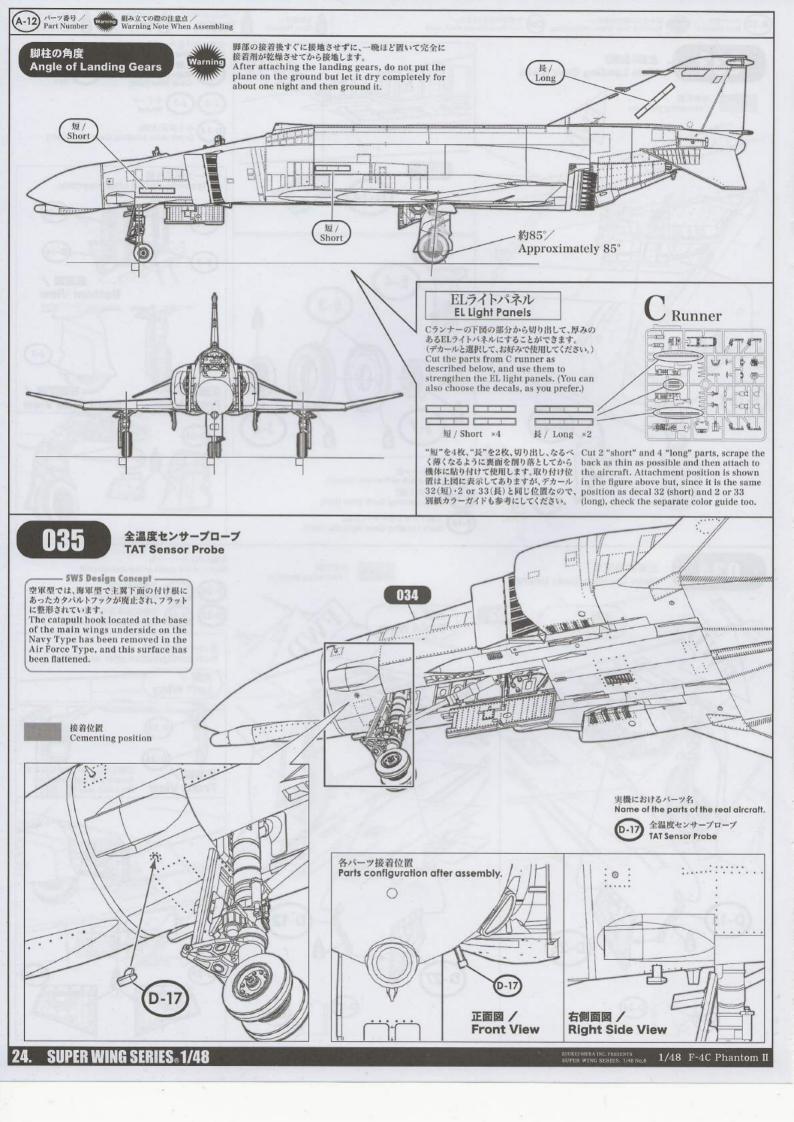


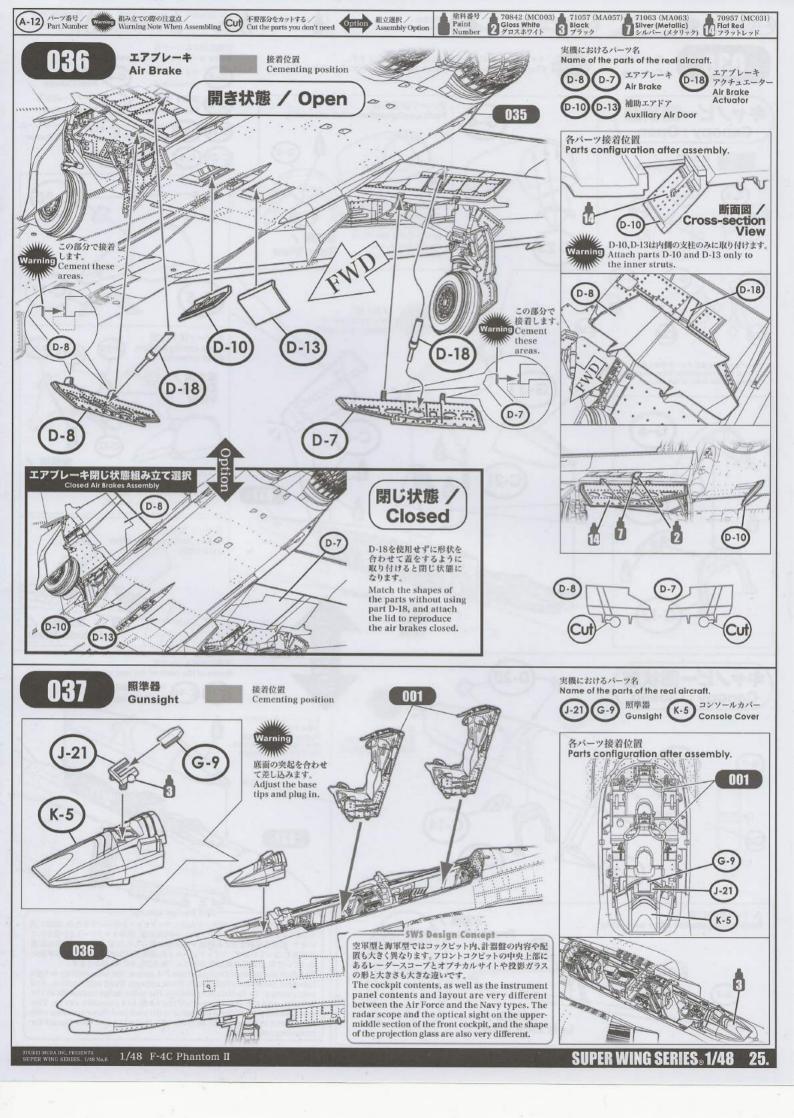


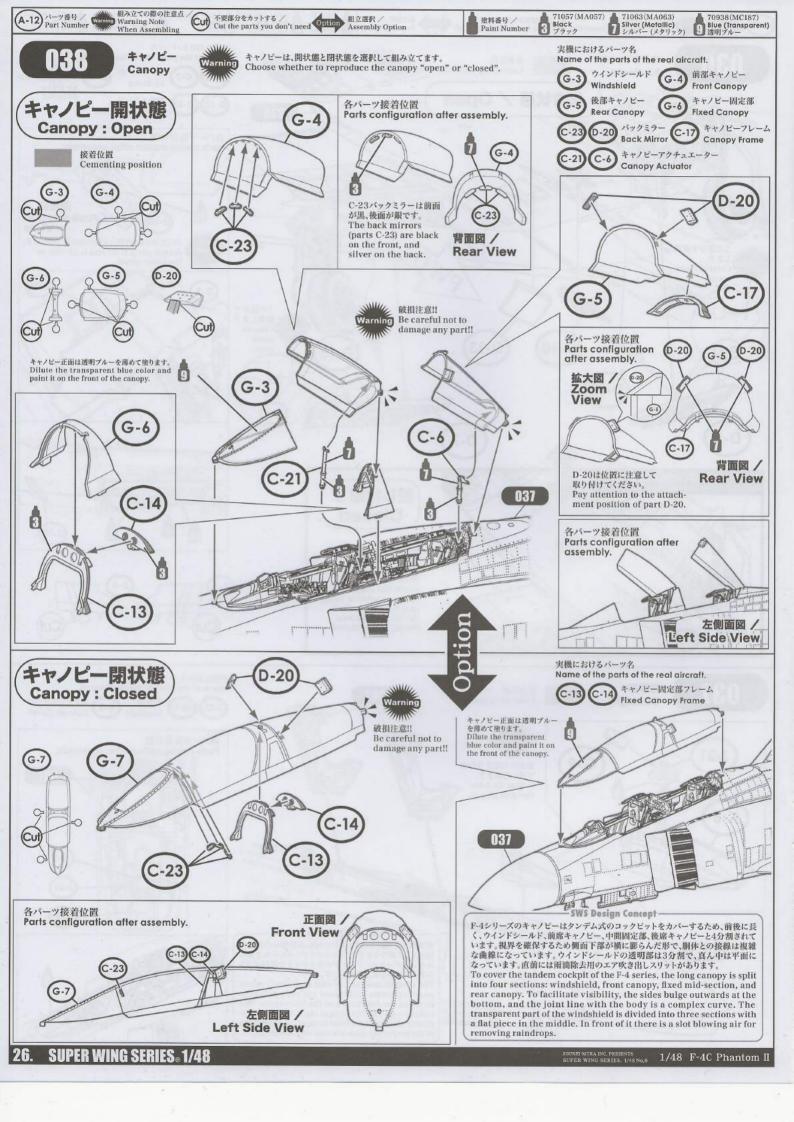


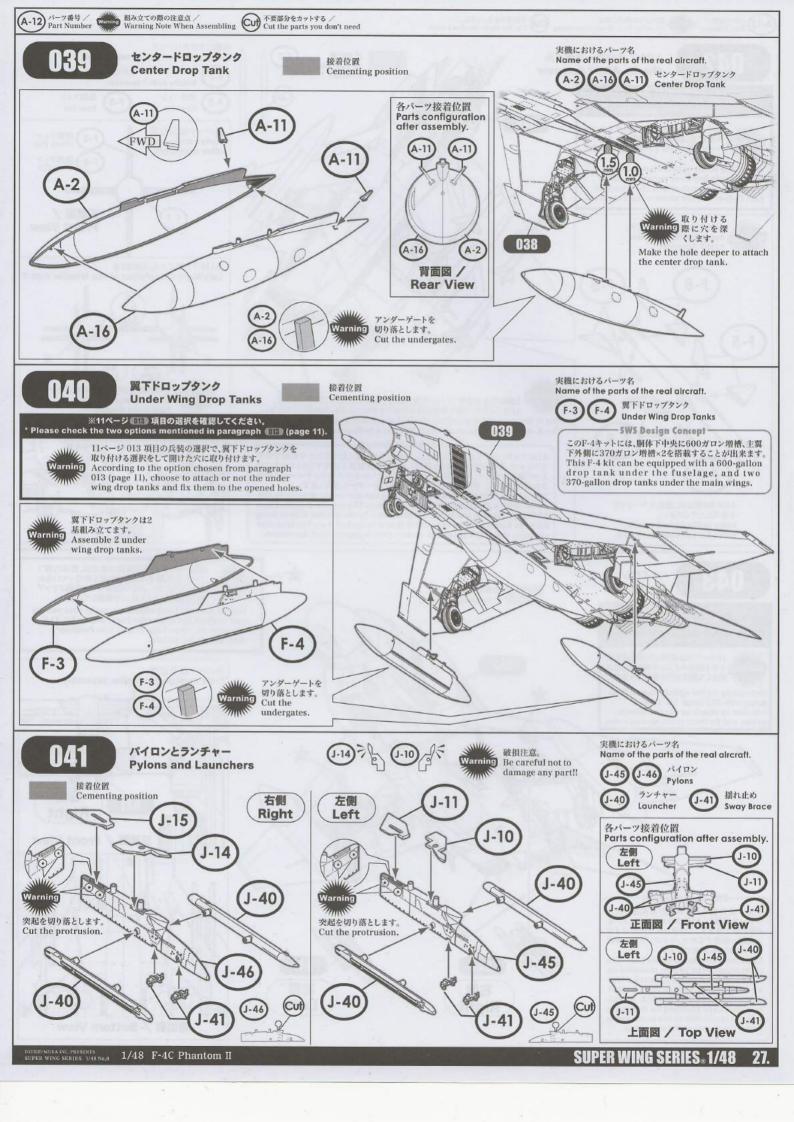


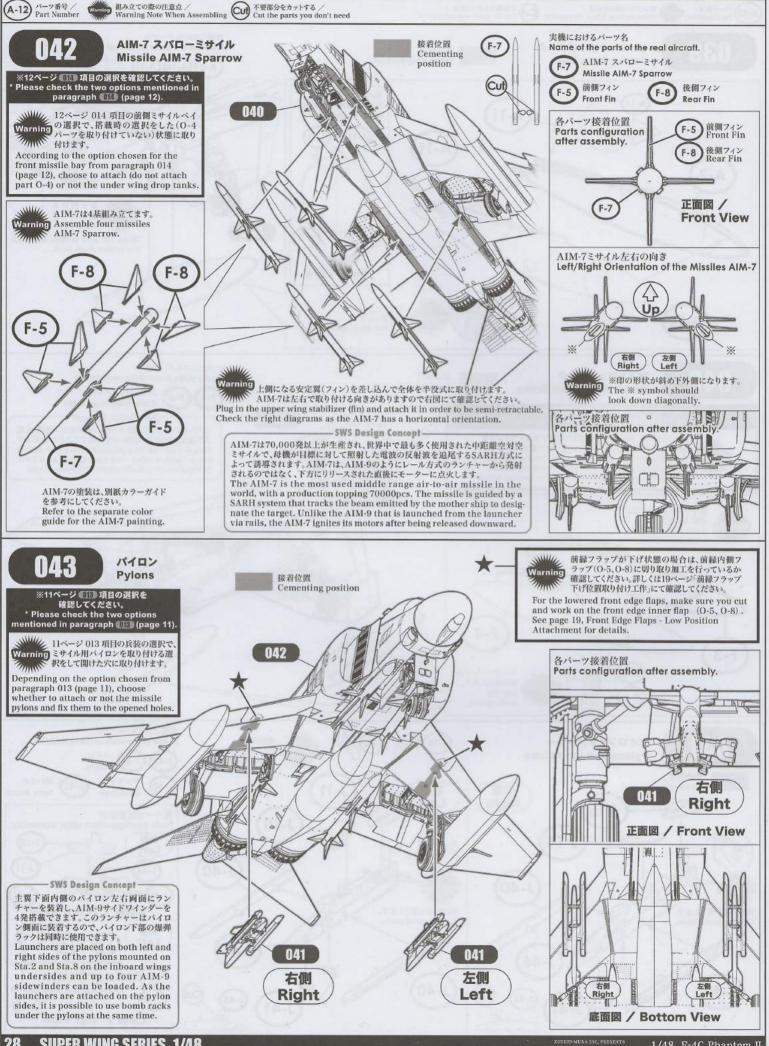


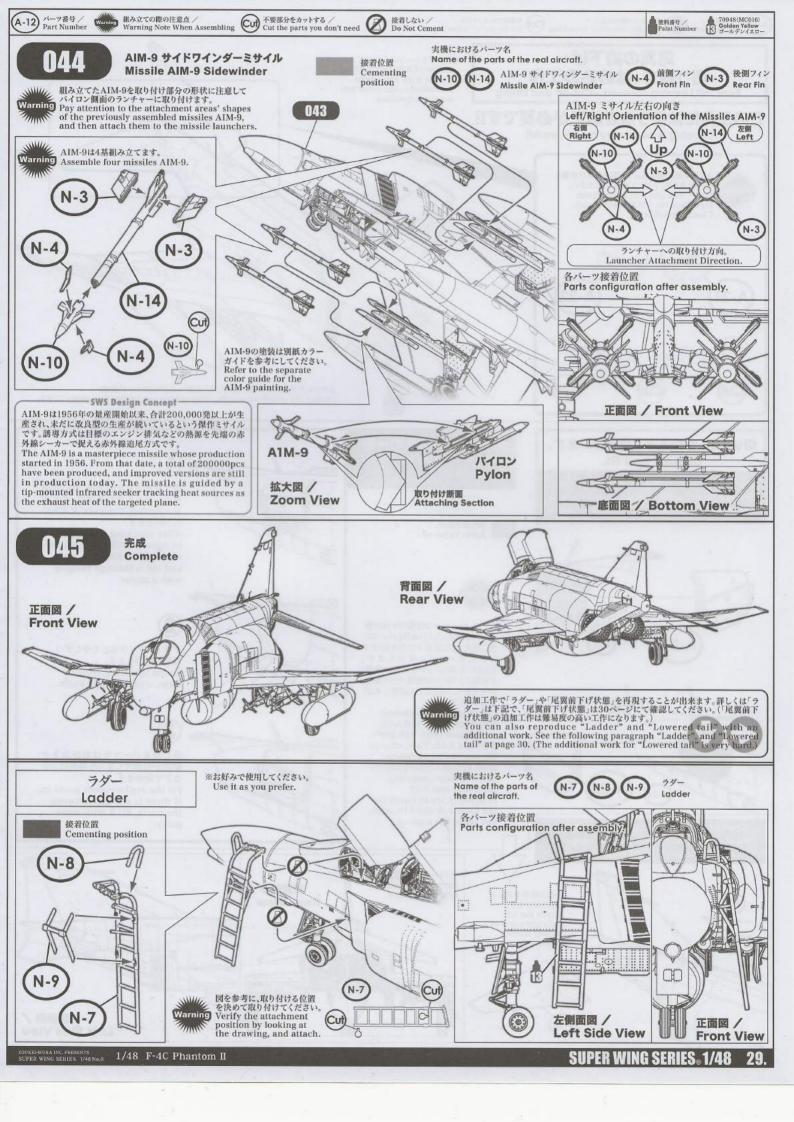


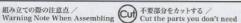










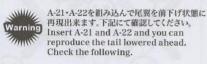


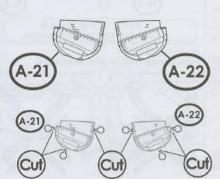
尾翼の前下げ・ 切り抜き、はめ込み工作

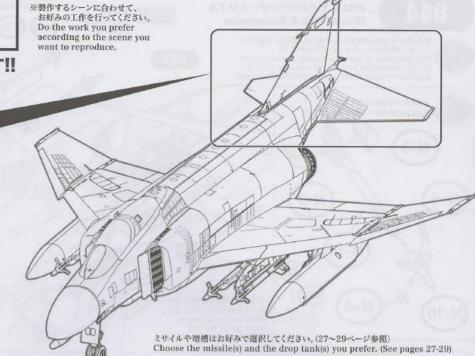
Rear Tail Leaning Forward – Cut-off and Fitting

この工作には切り抜き加工が必要です!!

Clipping is necessary for this work!!

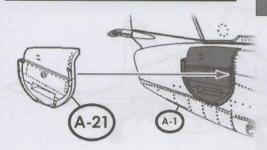


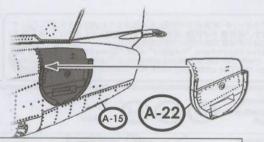




切り抜き、はめ込み工作を行います。 Cut-off and fit.

※7・8ページ(「川」)「川」 項目にて追加加工してください。 *Please do the additional work described in sections (III) and (III) on pages 7 and 8.





※20ページ 【図】 項目にて追加加工してください。 *Please do the additional work described in section (IVIII) on page 20.

切り抜き工作方法の一例 Example of how to cut-off the parts

切り抜き部分。 Areas to cut-off.



A-1・A-15パーツの尾翼取り付け部 分を切り抜き、A-21·A-22パーツに 差し替えて、尾翼前下げ取り付け口 とそのモールドに変更します。 (A-21·A-22パーツを完全に接着 する前にJ-18・J-19尾翼パーツを合 わせて見て、角度などを調整しなが ら行ってください。

Cut-off the tail attachment area of parts A-1 and A-15. and replace them with parts A-21 and A-22. Then, change the rear tail's attachment point to lean forward and its mold. (Before cementing parts A-21 and A-22 completely, try to match the tail parts J-18 and J-19, while you adjust the angles.)



切り抜き部分を確認後、その内側 をピンバイスで穴を開け、それを カッターなどでつないで大まかに 切り抜きます

After checking which parts to cut-off, drill a hole on the inner side with a pin vise and cut it through roughly with a cutter.



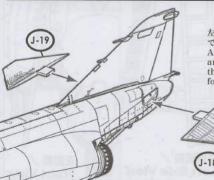
デザインナイフなどで少しずつ 慎重に整形します

Shape carefully, little by little, with a design knife.

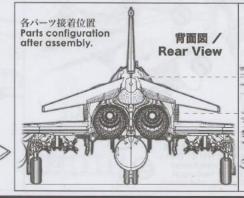


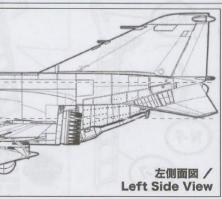
差し替えパーツをはめ込みます。 隙間が出来てしまった場合はパテ などで埋めます

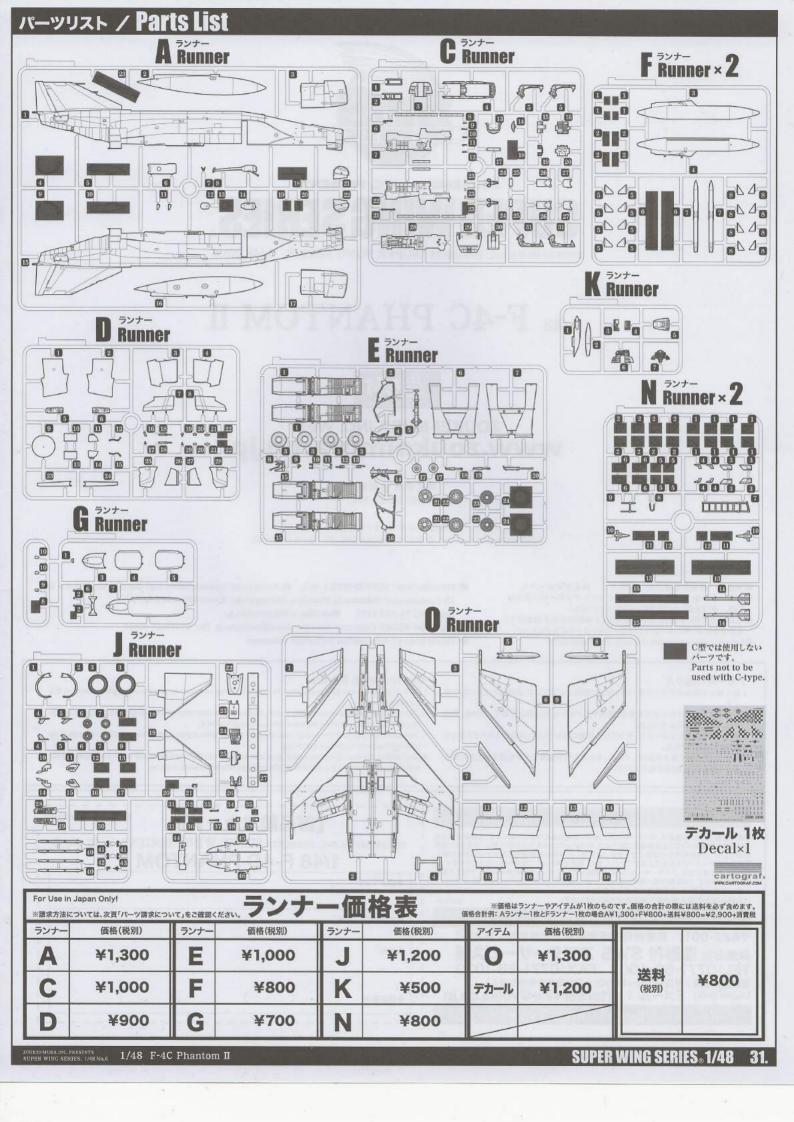
Fit the replacement parts in. If there is any gap between the parts, fill it with some



左右の尾翼を前下げ で取り付けます Attach the left and right parts of the tail leaning forward.









ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS

SUPER WING SERIES

ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS SUPER WING SERIES. 1/48 No.6

1/48 F-4C PHANTOM II



ZOUKEI-MURA INC. WEB www.zoukeimura.co.jp

株式会社 造形村 ZOUKEI-MURA INC.

創作造形 © VOLKS・造形村 Production and Creation © ZOUKEI-MURA INC. All rights reserved.

- ■製造元 株式会社造形村 ■販売元 株式会社ポークス
- ■電話受付時間:平日11:00~18:00 (土日祝日平東年始を除く) 電話番号はよく確かめてからお間違いのないようにご注意ください。
- ■Eメール: afterservice@volks.co.jp (for Japan Only)
- Manufacturer: ZOUKEI-MURA INC. Authorized representative and distributor: VOLKS INC. 60 Goshonouchi Nakamachi Shichi-jo, Shimogyo-ku Kyoto 600-8862 JAPAN
 Tel: (+81) 75-825-1171 Web Site: www.volks.co.jp
- Inquiries: VOLKS Customer Service imos@volks.co.jp (for Overseas Only)
- Please keep all information for future reference.

デカールの貼り方

- 1.貼り付ける部分のデカールをハサミなどで台紙ごと切り出す。余白は大まかに切り落 とす
- 2.底の浅いパレットなどに水を張り、使用するデカールを10秒ほど浸す。この時、表面全てが水に浸かるように注意。
- 3.水から取り出したデカールを、貼り付ける位置に持っていき、台紙からスライドさせる ようにして貼り付ける。
- 4.ビンセットなどで向きを調節してから、キレイな布や綿棒などで気泡を押し出したり、 水分を拭き取り、乾燥させれば終了。

How to Attach Decals

- 1. Cut out the decal part you plan to attach using scissors or similar. Roughly remove the
- $2. Fill \ a shallow palette \ or bowl with water, and so ak the decal for about 10 seconds. Make certain the entire decal is immersed in the water during this time.$
- Remove the decal from water and move it to the place you intend to attach it. Attach it by sliding it carefully off the backing.
- 4. Adjust its position using tweezers, and use a clean cloth or cotton swab to smooth out any air bubbles and remove excess water. Once it has dried the work is done.

パーツ請求について

For Use in Japan Only!

部品を破損・紛失した場合は、ランナー単位のご請求に実費のみにて応じております。ご請求される場合は、「部品請求カード】に必要事項をご記入の上、部品代金に送料を加えた合計額に、消費税(※消費税率は、パーツ請求受理時の税率となります。)を加算した総額分の郵便小為替または切手を同封り下配のアフターサービス係までお送りください。また、現金書留によるご請求も受け付けております。が期不良に関しましては、アフターサービス係にご相談ください。キットや価格表の内容は予告無く変更する事があります。(お客様の個人情報に関しましては、ご請求対応の目的以外には使用致しません。)○送って頂く金額は、過不足無くお送りください。

○為替の指定受取人欄は全て無記名でお願い致します。

2017.09

宛先・お問い合わせ先

For Use in Japan Only!

〒622-0011 京都府南丹市園部町上木崎町年ノ森22-1

株式会社 造形村 SWS アフターサービス係

TEL: 0771-62-4003 FAX: 0771-68-1030 電話受付時間: 平日11:00~18:00(土日祝日年末年始を除く)

(Japan Only) Eメール: afterservice@volks.co.jp

(For Overseas Only) E-mail: imos@volks.co.jp

【部品請求カード】

For Use in Japan Only!

ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS SUPER WING SERIES® 1/48 No.6

1/48 F-4C PHANTOM II

◆請求ランナー

◆お名前(フリガナ)

◆住所

◆電話番号

()

F-4C-20-MC Sr.no.63-7618 85G/57FIS NAS KEFLAV

